

YHTEISYMMÄRRYSPÖYTÄKIRJA

Suomen tasavallan ympäristöministeriön, Norjan kuningaskunnan ympäristöministeriön ja Venäjän federaation luonnonvara- ja ympäristöministeriön välisestä yhteistyöstä Fennoskandian alueen vihreän vyöhykkeen kehittämiseksi

Suomen tasavallan ympäristöministeriö, Norjan kuningaskunnan ympäristöministeriö ja Venäjän federaation luonnonvara- ja ympäristöministeriö, jäljempänä “allekirjoittaneet”,

Palauttaen mieliin, että Suomen tasavalta, Norjan kuningaskunta ja Venäjän federaatio ovat biologista monimuotoisuutta koskevan yleissopimuksen osapuolia;

Haluten ilmaista poliittista tahtoa tehdä yhteistyötä huomioiden luonnon monimuotoisuuden häviämisen pysäyttämistä tavoite, johon Suomen tasavalta, Norjan kuningaskunta ja Venäjän federaatio ovat kaikki sitoutuneet;

Tiedostaen samankaltaiset kansainväliset sitoumukset valtioiden rajat ylittävän ympäristönsuojelun edistämiseksi, etenkin Kansainvälisen luonnonsuojeluliiton (IUCN) esityksen Euroopan vihreästä vyöhykkeestä (Barcelona, 2008) sekä yhteistyön Barentsin euroarktisessa neuvostossa;

Viitaten Suomen tasavallan hallituksen ja Venäjän federaation hallituksen väliseen sopimukseen yhteistyöstä ympäristönsuojelun alalla, joka solmittiin 29. huhtikuuta 1992, sekä Norjan kuningaskunnan hallituksen ja Venäjän federaation hallituksen väliseen sopimukseen ympäristönsuojelun alalla, joka solmittiin 3. syyskuuta 1992;

Palauttaen mieliin Suomen tasavallan, Norjan kuningaskunnan ja Venäjän federaation välisen jatkuvan, rajat ylittävän yhteistyön Fennoskandian vihreällä vyöhykkeellä, joka on verkosto eritasoisia nykyisiä ja suunniteltuja suojelualueita Suomen ja Norjan, Suomen ja Venäjän sekä Norjan ja Venäjän välisillä rajoilla ja joka ulottuu Suomenlahdelta Barentsin merelle;

Ovat tulleet seuraavaan yhteisymmärrykseen:

1. Tämä yhteisymmärryspöytäkirja edesauttaa ekologisesti, taloudellisesti, sosiaalisesti ja kulttuurisesti kestävästi valtioiden rajat ylittävän yhteistyön toteuttamista Suomen ja Norjan, Suomen ja Venäjän sekä Norjan ja Venäjän välisillä alueilla Fennoskandian vihreällä vyöhykkeellä.

Fennoskandian vihreä vyöhyke käsittää eritasoisia olemassa olevia suojelualueita ja mahdollistaa suunnitteilla olevien alueiden sisällyttämisen niiden perustamisen jälkeen.

Fennoskandian vihreä vyöhyke edistää suojelualueiden ekologista sidonnaisuutta ja tarjoaa ainutlaatuisen mahdollisuuden ilmastomuutoksen tutkimiseen ja havainnointiin.

2. Allekirjoittaneet toimivat yhteistyössä tämän yhteisymmärryspöytäkirjan perusteella oman toimivaltansa puitteissa sekä valtioidensa lainsäädäntöä ja kansainvälisiä sitoumuksia noudattaen.

3. Allekirjoittaneet edistävät yhteistyötä Fennoskandian vihreällä vyöhykkeellä alueellisten ja kunnallisten raja-alueiden ja niiden hallinnon, eritasoisten suojelualueiden, yritysten, tieteellisten laitosten, järjestöjen ja muiden toimielinten toimesta (tästä lähin näihin tahoihin viitataan sidosryhminä). Allekirjoittaneet ilmaisevat toimivaltansa puitteissa aikeensa kannustaa yhteistyöhön alueellisella tasolla ja ryhtyä kaikkiin tarvittaviin toimiin taatakseen, että kyseiset nykyiset ja suunnitteilla olevat suojelualueet ovat valmiita valtioiden rajat ylittävään yhteistyöhön.

4. Valtioiden rajat ylittävä yhteistyö allekirjoittaneiden välillä suojelualueiden perustamiseksi, kehittämiseksi ja hoitamiseksi toteutetaan yhteisten intressien ja prioriteettien perusteella. Allekirjoittaneet määrittelevät yhteistyön pääasialliset muodot ja tavoitteet, ottaen huomioon suojelualueiden verkoston kehittämis- ja hoitotarpeet. Sidoryhmät voivat laatia sopimuksia yhteistyötarkoituksessa allekirjoittaneiden määrittelemien prioriteettien mukaisesti.

5. Allekirjoittaneet jatkavat yhteistyötä Fennoskandian vihreällä vyöhykkeellä perustuen Suomen tasavallan, Norjan kuningaskunnan ja Venäjän federaation nykyisiin kahdenvälisiin ja monenvälisiin yhteistyömuotoihin, etenkin Suomen tasavallan hallituksen ja Venäjän federaation hallituksen väliseen sopimukseen yhteistyöstä ympäristönsuojelun alalla, joka solmittiin 29. huhtikuuta 1992, sekä Norjan kuningaskunnan hallituksen ja Venäjän federaation hallituksen väliseen sopimukseen ympäristönsuojelun alalla, joka solmittiin 3. syyskuuta 1992, sekä Barentsin euroarktiseen neuvostoon. Siten pääasialliset toimielimet, jotka tulevat kehittämään ja seuraamaan yhteistyötä Fennoskandian vihreällä vyöhykkeellä ovat yhteisen suomalais-venäläisen ympäristökomission alaisuudessa toimiva Suomen ja Venäjän välinen luonnonsuojelun työryhmä sekä yhteinen norjalais-venäläinen ympäristökomissio, jotka on luotu yllämainittujen sopimusten nojalla, sekä Barentsin euroarktisen neuvoston ympäristötyöryhmä, etenkin sen luonnonsuojelun alatyöryhmä.

6. Tämä yhteisymmärryspöytäkirja ei ole kansainvälinen sopimus eikä siitä johdu allekirjoittaneille oikeuksia eikä velvoitteita kansainvälisen oikeuden puitteissa.

7. Tämä yhteisymmärryspöytäkirja tulee voimaan, kun osapuolet ovat sen allekirjoittaneet, ja pysyy voimassa 10 (kymmenen) vuoden ajan, jonka jälkeen sitä voidaan jatkaa samanpituisilla jaksoilla, jollei yksikään allekirjoittaneista ilmoita muille allekirjoittaneille kirjallisesti aikomuksestaan päättää pöytäkirjan voimassaolo vähintään kuusi kuukautta ennen kyseisen jakson päättymistä.

Tämä yhteisymmärryspöytäkirja voidaan päättää milloin tahansa minkä tahansa allekirjoittaneen toimesta, jos osapuoli on ilmoittanut muille allekirjoittaneille aikomuksestaan kirjallisesti kuuden kuukauden varoitusajalla.

8. Tätä yhteisymmärryspöytäkirjaa voidaan muuttaa ja täydentää allekirjoittaneiden yhteisestä päätöksestä.

Allekirjoitettu Tromssassa, Norjassa, 17. helmikuuta 2010 kolmena kappaleena, joista kukin sisältää tekstin sekä englannin että venäjän kielellä.

Hannele Pokka
Suomen tasavallan
ympäristöministeriön
puolesta

Heidi Sørensen
Norjan kuningaskunnan
ympäristöministeriön
puolesta

Sergei Donskoi
Venäjän federaation
luonnonvara- ja
ympäristöministeriön
puolesta